

Agnesbrief



Van de redactie

Kopij voor de volgende Agnesbrief graag voor **donderdag 18 april** naar **agnesbrief@gmail.com**.

Persoonlijk

Een gewaarschuwd lezer telt voor twee

Als we de dagen voor Pasen het lijdensverhaal zullen lezen, dan zullen we bijna onvermijdelijk op de 'joden' stuiten. Daarmee bedoel ik: de vertaling van het Griekse woord "loudaio". Bijvoorbeeld als Jezus in Johannes 11:6-8 oppert om terug te gaan naar Judea. Dan horen we de leerlingen protesteren: 'Maar rabbi, de Joden wilden u stenigen, en nu wilt u daar toch weer naartoe?'

Maar wie de Naardense bijbel - de vertaling van Pieter Oussoren - er naast legt, zal ontdekken dat Oussoren voor een andere vertaling kiest. 'Rabbi, pas nog zochten de Judeeërs u te stenigen, gaat u nu weer daarheen?'

Hoewel Oussoren hiermee veel dichter bij de grondtekst blijft, wil deze waarheid als een koe maar niet indalen in de meeste bijbelvertalingen. Gevangen in de voorstelling van een christelijke Jezus en christelijke leerlingen laten zij bijvoorbeeld in Johannes 8 Jezus redetwisten met 'Joden', alsof hij er niet zelf één is! Wat ontmoeten Galilese Joden als ze op weg gaan naar Jeruzalem? In Samaria Samaritanen en in Judea *Joudaioi* oftewel 'Judeeërs'!

Er is een groot conflict gaande in de evangeliën, niet tussen Joden en Christenen, maar tussen Galileeërs en Judeeërs. Op de avond van de paasdag zijn de deuren door de leerlingen niet gesloten 'omdat ze bang waren voor de Joden' maar 'uit vrees voor de Judeeërs'. (Johannes 20: 19 (NBV))

Romeinse soldaten kunnen gezegd hebben 'als jij het bent: de koning van de Joden (Lucas 23:37 (NaB)) maar ook dat is erg de vraag: de 'koning' van Judea is de koning der Judeeërs. Op dit punt mag de Naardense Bijbel zichzelf ook nog wel eens onderzoeken.

Uit 'Judeeërs' (mensen afkomstig uit Jud(e)a) heeft zich in de lange geschiedenis het woord 'Joden' ontwikkeld: aanhangers van het Joodse geloof of mensen van Joodse familie. Als men dit betrekkelijk moderne woord 'Joden', samen met de antisemitische besmetting die het heeft opgelopen, implanteert in de Bijbeltekst kan dat groot onrecht doen aan Jezus, zijn leerlingen en alle Joden! Want Jezus en zijn leerlingen waren (ook) Joden.

Over de kerkdiensten

Op zondag 24 maart is er na de dienst in de Agneskerk om 11:30 uur een tweede dienst in MFC Mårkant, Leeuwarden-Zuiderburen. Deze dienst draagt een informeel en open karakter, met Fokke van Dijk op piano. Ook hier bent u allen van harte welkom.

En op zondag 14 april - Palmpasen – is er een feestelijke dienst, waarin de kinderen centraal staan en met medewerking van de brassband Hosannah. De kinderen zullen met hun Palmpasen stokken een feestelijke rondgang maken om de Agneskerk. En wij, grote mensen, zullen hen daarbij op de voet volgen en hen binnenhalen met wuivende palmtakken.

Na de dienst in de Agneskerk een meditatieve dienst met liederen van Taizé, stilte en gelegenheid om een kaarsje aan te steken.

Over de lezingen

Zondag 24 maart

3^e van de 40 dagen

Exodus 6,1-7; Psalm 103,1-7; Romeinen 5,1-11
Lucas 13,1-9

Lucas 13,4: denken jullie dat zij schuldiger waren dan alle andere mensen die in Jeruzalem wonen?

Bestaan er rangen? Schuldig, schuldiger, het schuldigst?

Gaat het erom het minste schuld te hebben, kom je dan eerder in de reddingsboot terecht wanneer het schip vergaat?

Blijf je gespaard, dan, als de torens vallen, als God de wereld keert?

Zo rekenen loopt dood, het is verpletterend.

De Heer richt op wie stil, kapot misschien, zijn leven aan Hem toevertrouwt en, uitgeteld, zijn handen opheft opdat Hij ze vult.

Zondag 31 maart

4^e van de 40 dagen

2 Kronieken 36,14-23; Exodus 7:8-25; Psalm 105:23-45
Lucas 15,11-32

2 Korintiërs 5,16: Daarom beoordelen we vanaf nu niemand meer volgens de maatstaven van deze wereld.

Een varkenshoeder of een theoloog, een raadvrouw of een trouwe erfopvolger, gevallen vrouw of weggelopen zoon, een goede hardloopster of koningin - naar Gods idee is dat niet wat nu telt.

Alleen, 's nachts, in hun bed zijn ze niets meer dan mens, niets minder ook dan dat.

Maar zien zij zelf dat ook?

En zien ze zo hun Heer, verloren zoon, alleen, met hen begaan?

Zondag 7 april

5^e van de 40 dagen

Jesaja 58,7-10; Psalm 126; Filippenzen 3,7-14
Lucas 20,9-19

Jesaja 58,9: Wanneer je ... de beschuldigende vinger en de kwaadsprekerij uitbant ...

Een oordeel uitspreken, een ander afschrijven, onbruikbaar, vreemd, als rare aan de kant, om zelf een plaats te krijgen in het middenveld - zo gaat het almaar door de lange eeuwen, en zo komt Jezus aan de rand terecht, die vreemde Godsgezant, die ieders broer had kunnen zijn,

maar liever niet, toch eigenlijk.

Steen van de schepping, U die alles draagt, vergeef ons, oordeel zacht, schrijf ons niet af.

Zondag 14 april

6^e van de 40 dagen

Lucas 19,(28)29-40; Psalm 118,1-2.19-29; Jesaja 50,4-7 (Jes. 52,12-53,12); Psalm 73,13-20; Filippenzen 2,5-11; Psalm 22,1-22; Luc 22,1-23,56

Jesaja 50,4: Elke ochtend wekt Hij mijn oor, zodat het toegerust is om aandachtig te horen.

Wel rond te lopen overdag,

wakker geworden, opgestaan -

maar toch het oor nog niet gewekt.

Een wereld vol met oren die nog slapen,

terwijl de mond al kreten slaakt,

dat kan 'Hosanna' zijn, of: 'Kruisigen!'

O Gij, met altijd weer gewekte oren,

hoor wat ik zeg, en wat ik zeggen wil -

en open mij de oren voor uw woord.

Dienstenrooster

Overzicht van diensten in de maand maart.

Diensten in de **Agneskerk** (Goutum), *aanvang 09.30 uur* (tenzij anders vermeld).

<i>Datum</i>	<i>Voorganger</i>	<i>Bijzonderheden</i>	<i>Doel v/d collecten</i>
07 april	Ds. H. Hoving		KIA: 40 dagen collecte / kerk
14 april	Ds. G. Rinsma	Palmzondag, m.m.v. Hosannah	Diaconie / PKN JOP
18 april	Ds. G. Rinsma	Witte Donderdag: aanvang 19.30 u m.m.v. de cantorij	-
19 april	Ds. G. Rinsma	Goede Vrijdag: aanvang 19.30 u	-
20 april	Ds. G. Rinsma	Paaswake: aanvang 20.30 u m.m.v. de cantorij	-
21 april	Ds. G. Rinsma	Pasen	KIA: Paascollecte / kerk
28 april	Mw. M. Kroes		Diaconie / kerk

Diensten in de **Martinuskerk** (Hempens), *aanvang 11.30 uur* (tenzij anders vermeld).

<i>Datum</i>	<i>Voorganger</i>	<i>Bijzonderheden</i>	<i>Doel v/d collecten</i>
14 april	Ds. G. Rinsma	Palmzondag	Diaconie / PKN JOP

Diensten in de **MFC Mårkant** (Zuiderburen), *aanvang 11.30 uur* (tenzij anders vermeld).

<i>Datum</i>	<i>Voorganger</i>	<i>Bijzonderheden</i>	<i>Doel v/d collecten</i>
28 april	Ds. A. Buizer	Ontdekkerk	Diaconie / kerk

Voor meer informatie betreffende onze diensten en andere activiteiten kunt u terecht op onze website www.agneskerkgoutum.nl en het kerkblad "Geandewei".

Oppasdienst

Als u gebruik wilt maken van de oppasdienst, wilt u dat dan op zaterdag voor 20.00 uur melden bij Trientsje Wijbenga. Dit kan via e-mail trientsjewijbenga@hotmail.com en telefonisch via sms of WhatsApp op 06 20621807.

Activiteiten

Dinsdag 2 april 2019 Dinsdagochtend Gesprekskring

Tijd: 9.15 inloop
9.30 uur aanvang
Plaats: Agneskerk

Dit nieuwe seizoen zou ik het boek Niet in Gods Naam van Jonathan Sacks, voormalig opperrabbin van Groot-Brittannië, willen bespreken. Jonathan Sacks is één van de belangrijke religieuze leiders van dit moment. Hij zet zich in voor het gesprek tussen de religies, met name waar het de drie abrahamitische religies van Jodendom, christendom en Islam betreft. In zijn boek Niet in Gods naam houdt hij een krachtig pleidooi tegen religieus geïnspireerd geweld.

Het boek is te bestellen via boekhandel en bol.com
Jonathan Sacks, Niet in Gods naam. Een pleidooi tegen religieus extremisme en religieus geweld, Kok Utrecht 2016, ISBN 9789043527187, €22,50, 352 pag.

Van het pastoraat

Berichten voor deze rubriek kunnen doorgegeven worden aan Jenny Mink, telefonisch 06-55946166, of per email: jennymink@outlook.com. Uiteraard alleen als de betrokkene ermee instemt dat zijn/haar naam en verblijfplaats genoemd wordt.

Opbrengst collecten

Hartelijk dank voor uw gaven in de maand februari.

<u>Diaconie</u>	<u>EUR</u>	<u>Kerk</u>	<u>EUR</u>
Diaconie	205,88	Kerk	104,48
KIA Werelddiaconaat	61,02	Missionair	46,80
KIA Noodhulp Ethiopie	32,85	JOP	93,87

Jongerennieuws

Ontdekkerviering Save the date:

* 12 mei 2019

Palmpasen – save the date!

door de leiding van de kindernevendienst

Op zondag 14 april is het Palmpasen. Zoals je misschien wel weet, mag je dan tijdens de ochtenddienst in de Agneskerk met een kruis, versierd met gekleurd crêpepapier en snoep in de kerk komen. Voor het versieren van het kruis ben je op zaterdag 13 april om 13.30u van harte welkom in de Agneskerk. Als je thuis nog een kruis hebt staan van vorig jaar, wil je deze dan zo snel mogelijk bij de Agneskerk inleveren?

Groot Letter Bijbel

Veel oudere mensen kampen met slechter wordende ogen. De lettertjes in een 'gewone' Bijbel zijn te klein geworden voor hen. Daardoor gaat het lezen steeds moeilijker of het lukt zelfs helemaal niet meer. Met name als het de Bijbel betreft wordt dat vaak als een groot gemis ervaren. De oplossing lijkt simpel: dan koopt zo iemand toch een Groot Letter Bijbel?! Maar zo simpel is het niet! Groot Letter Bijbels zijn nauwelijks nog te koop. Hier en daar is hooguit nog aan een gebruikt exemplaar te komen. Overigens waren de nieuwe exemplaren destijds ook enorm prijzig. En dat voor mensen die door hun handicap vaak toch al te maken hebben met veel extra kosten! Vandaar dat de Bijbelvereniging het initiatief heeft genomen om de Groot Letter Bijbel opnieuw te laten drukken. En evenals alle andere uitgaven van deze vereniging wordt ook deze 5-delige serie (4 delen Oude Testament en 1 deel Nieuwe Testament) gratis ter beschikking gesteld. Het enige dat wordt gevraagd is een bijdrage in de verzendkosten van € 9,50. Via de website www.bijbelvereniging.nl kan de Bijbel gratis worden aangevraagd. Inlichtingen kunnen worden ingewonnen via info@bijbelvereniging.nl



FRITS!!

Werd ik vanochtend wakker en deed ik de gordijnen open en wat denk je? Alles wit. Onder de sneeuw. Alle bloemen in de tuin waren ondergesneeuwd. "Ja, zei opa, "maart roert z'n staart!" "Wat bedoelt u, opa? Welke staart?" vroeg Vera, die net als ik voor het raam haar buiten stond te kijken. "Ik bedoel", en opa schraapte gewichtig z'n keel, "ik bedoel, dat in de maand maart het nog wel eens flink koud kan worden." "Maar hoe komen ze dan aan een staart?" Dat was Vera weer, die wil altijd alles precies weten. "Ja", zegt opa. "net zoals april soms een witte hoed heeft." Nu kijkt Vera helemaal verbaasd. "Een maand, die een witte hoed op heeft?"

"Bij wijze van spreken!", zegt opa. "Dat is bij wijze van spreken. Zo zeg je dat nu eenmaal. Je bedoelt het niet letterlijk, dat maart een staart heeft of een april een witte hoed draagt. Maar bij wijze van spreken." Vera is nog niet tevreden. "Welke wijze van spreken?" Opa krijgt nu een rood hoofd, dat gebeurt altijd als hij iets moet uitleggen, dat zo simpel is dat hij niet weet hoe hij het moet uitleggen. "Bij wijze van spreken is een andere manier om iets te zeggen." "Ik weet het, dat noemen ze 'buikspreken.' Ik flapte het er zo uit, want dat had ik een keer gezien, zo'n man met een pop op schoot. "Nee, gekkie," zegt opa nu, ik zal een voorbeeld geven, misschien dat jullie het dan begrijpen. Opa gaat nu rechtop zitten: "als ik tegen jou zeg, Vera, dat je een engel bent, wat denk je dan dat ik bedoel?" Vera krijgt een kleine kleur op haar wangen. "Een engel heeft vleugels en kan vliegen." "Ja, dat ook, maar heb jij vleugels en kun jij vliegen?" "Nee!" Ik steek mijn vinger op: "een engel heeft een witte jurk aan." Opa kijkt me aan: 'heeft Vera een witte jurk aan? Nee, dus, dat bedoel ik dus allemaal niet, als ik zeg dat Vera een engel is. "Maar wat dan?" vragen we beiden. "Is een engel slecht of goed? vraagt opa.

"Goed!" zeggen we beiden. "Is een engel lief of gemeen?" "Lief!" zeggen we opnieuw. "Is een engel lui of juist heel ijverig?" "Ik denk heel ijverig", zegt Vera. "Precies", zegt opa, "en als ik nu zeg dat jij een engel bent, dan bedoel ik dat je net zo goed, lief en ijverig bent als een engel. "En net zo licht!" "Ach, domoor", zegt opa, "hou jij je er even buiten." "Maar wacht," zegt Vera, "domoor betekent dus niet dat je een dom oor hebt." "Nee", zeg ik, "ik heb geen domme oren." "Nee", blaft opa nu, "maar wel dat je datgene wat achter je oor zit niet gebruikt." Ik wil wat terug zeggen, maar op dat moment komt de dominee binnen. "Wat zitten jullie hier voor het raam? Ga lekker naar buiten, de zon begroet jullie." "Wat heeft de zon dan gezegd?" Het is even stil, want even weet de dominee niet wat hij moet zeggen. Maar dan antwoordt hij met stalen gezicht: "de zon zegt dat hij het leuk vindt om jullie in het zonnetje te zetten." "Bij wijze van spreken!, zeggen Vera en ik nu tegelijk. "Dat bedoel ik", zegt opa.

Jongens en meisjes, tot ziens: FRITS!

MAART 2019, JAARGANG 20, NR. 7, OPLAGE 415 (INCLUSIEF DIGITALE NIEUWSBRIEF)

MEERDERE EXEMPLAREN VAN DEZE BRIEF ZIJN GEDURENDE DE HELE MAAND VERKRIJGBAAR IN HET VOORPORTAAL VAN DE KERK.